

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΟΥΚΡΑΝΙΑ

(ΥΙΟΘΕΤΗΘΕΙΣΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ ΤΟΥ ΚΟΓΚΡΕΣΣΟΥ  
ΤΟΠΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΑΡΧΩΝ ΤΟΥ ΣΤΕ  
ΚΑΤΑ ΤΗΝ 26<sup>Η</sup> ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ)

25 ΜΑΡΤΙΟΥ 2014, ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ

### ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ 2 (2014)

1. το Κογκρέσσο των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών του Συμβουλίου της Ευρώπης ανησυχεί βαθιά για τις εξελίξεις στην κατάσταση της Ουκρανίας, ειδικά δε για τις επιθέσεις κατά της εδαφικής ακεραιότητας της χώρας
2. μοιράζεται την ίδια ανησυχία με την Επιτροπή των Υπουργών και την Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης και γενικότερα την Διεθνή Κοινότητα
3. δεν δέχεται την ισχύ του δημοψηφίσματος, που διεξήχθη στις 16 Μαρτίου 2014, δίχως τις ελάχιστες δημοκρατικές εγγυήσεις που θα έπρεπε να είχαν τεθεί και οι οποίες αποτελούν απαραίτητη προϋπόθεση για την παρακολούθηση κάθε εκλογικής διαδικασίας από το Κογκρέσσο
4. αυτή η ψευδο-διαβούλευση δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να οδηγήσει στην αλλαγή των συνόρων μεταξύ Ρωσίας και Ουκρανίας. Η χρήση στρατιωτικής δύναμης για την αλλαγή των εθνικών συνόρων, από πλευράς Ρωσίας, είναι απαράδεκτη. Ως εκ τούτου το Κογκρέσσο καταδικάζει την κατάληψη της Κριμαίας και της Σεβαστουπόλεως ως παραβίαση του διεθνούς δικαίου. Η κατάληψη περιοχών ανεξαρτήτων κρατών, όπως είδαμε και το 2008 στην Γεωργία και όπως αντιμετωπίζεται τώρα στην Ουκρανία είναι απαράδεκτη σε επίπεδο διεθνούς δικαίου και δεν θα πρέπει να γίνεται ανεκτή.
5. το Κογκρέσσο εκφράζει την πλήρη του στήριξη στην Κριμεία και στην Σεβαστούπολη ως αναπόσπαστα τμήματα της επικράτειας της Ουκρανίας και στην αποκατάσταση της ενότητας της Ουκρανίας. Το Κογκρέσσο επίσης καλεί επείγοντως όλα τα μέρη να σεβαστούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και τους κανόνες του νόμου
6. το Κογκρέσσο σημειώνει ότι πριν το δημοψήφισμα η περιοχή της Κριμαίας έχαιρε ενός αυτόνομου καθεστώτος το οποίο θα μπορούσε, αν είναι απαραίτητο και σε διαβούλευση με τις Ουκρανικές εθνικές αρχές, να ενδυναμωθεί. Σε αυτό το πλαίσιο αναφέρεται στην Σύσταση 346 (2013) για τις Περιφέρειες και Περιοχές με Ειδικό Καθεστώς στην Ευρώπη, η οποία υιοθετήθηκε στις 31 Οκτωβρίου 2013.

7. επιπροσθέτως, εκφράζει την υποστήριξη του στις νέες, νόμιμες ουκρανικές αρχές για κάθε πρωτοβουλία που μπορούν να αναλάβουν για την ενδυνάμωση της δημοκρατίας στην χώρα τους και για την προστασία των δικαιωμάτων όλων των ουκρανών πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των πολιτών που ανήκουν σε πολιτισμικές, γλωσσικές και εθνικές μειονότητες, υπό το πνεύμα της ενσωμάτωσης τους και για να εξασφαλίσουν πραγματικό διάλογο μεταξύ των πολιτικών δυνάμεων
8. ιδιαιτέρως, ο διάλογος θα πρέπει να διευκολύνει όλα τα άτομα που ανήκουν σε μία εθνική μειονότητα στην Ουκρανία, συμπεριλαμβανομένων των ρωσόφωνων πληθυσμών αλλά και των μη-ρωσόφωνων μειονοτήτων της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας, η οποία παρανόμως καταπατήθηκε από τη Ρωσική Ομοσπονδία, να επωφεληθούν πλήρως από τις προβλέψεις της Σύμβασης Πλαίσιο για την Προστασία των Εθνικών Μειονοτήτων και από τις προβλέψεις του Ευρωπαϊκού Χάρτη για τις Περιφερειακές Μειονοτικές Γλώσσες. Τέλος ο διάλογος θα πρέπει να οδηγήσει σε καταστατικές και διοικητικές αναμορφώσεις που να παρέχουν στην χώρα θεσμούς που χαίρουν διευρυμένης αποδοχής και οι οποίοι, σε σχέση με τις τοπικές και περιφερειακές αρχές, συνάδουν με τις αρχές του Ευρωπαϊκού Χάρτη Τοπικής Αυτοδιοίκησης και του Πλαισίου Αναφοράς για την Περιφερειακή Δημοκρατία.
9. το Κογκρέσσο αναφέρεται στις Συστάσεις που έχει υιοθετήσει στην 25<sup>η</sup> Σύνοδο Ολομελείας (29-31 Οκτωβρίου 2013) και σε συνέχεια της έκθεσης του για την τοπική και περιφερειακή δημοκρατία στην Ουκρανία ειδικότερα, δε, σε όσες από αυτές τις συστάσεις καλούν :
  - την αίρεση των περιορισμών στις οποίες υπόκειται η αυτοδιοίκηση και την ενδυνάμωση της επικουρικότητας με την εγγύηση των αρμοδιοτήτων των τοπικών αρχών επί ενός ουσιαστικού μεριδίου των τοπικών κοινών
  - την μεταφορά διοικητικών αρμοδιοτήτων των περιοχών και περιφερειών στα αιρετά σώματα προκειμένου να καθιερωθεί αυτή ως δική τους αρμοδιότητα
10. τέτοια αναμόρφωση θα ενδυνάμωνε τη δημοκρατία και την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή της Ουκρανίας
11. το Κογκρέσσο είναι έτοιμο να συζητήσει με τις νέες αρχές την εφαρμογή αυτών των Συστάσεων. Επιθυμεί ιδιαιτέρως να σταλεί αποστολή του στην Ουκρανία, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής της Κριμαίας, για να εξετάσει την κατάσταση στην χώρα. Έγκειται στις ουκρανικές αρχές αν θελήσουν να υπάρξει και αντίστοιχη / χες αποστολή / λες για την παρατήρηση των τοπικών εκλογών στις 25 Μαΐου 2014.

**Μετάφραση από το πρωτότυπο  
Χαμακιώτη Δέσποινα**